

Dodatok č. 1
k Nájomnej zmluve zo dňa 27.02.2015
(ďalej len „Dodatok č. 1“)

Prenajímateľ:

obchodné meno: **Bratislavská teplárenská, a.s.**
sídlo: Bajkalská 21/A
829 05 Bratislava
zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v odd.: Sa,
vl. č.: 2851/B
v mene ktorého koná: Ing. Vladimír Raček, predseda predstavenstva
Ing. Ján Čižmár, podpredseda predstavenstva
IČO: 35 823 542
DIČ: 2020285245
IČ DPH: SK 2020285245
bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
číslo účtu: 2628043849/1100
IBAN : SK25 1100 0000 0026 2804 3849
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca:

obchodné meno: **PPC Energy, a.s.**
sídlo: Magnetová 12
831 04 Bratislava
zapísaný : v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v odd.: Sa,
vl. č.: 4173/B
v mene ktorého koná: Ing. Ján Bevilaqua, predseda predstavenstva
Ing. Ivan Klinka, člen predstavenstva
IČO: 36 798 436
DIČ: 2022408157
IČ DPH: SK 2022408157
bankové spojenie: Prima Banka Slovensko, a.s.
číslo účtu: 1492098001/5600
IBAN : SK77 5600 0000 0014 9209 8001
(ďalej len „nájomca“)

a

PPC Investments, a.s.

sídlo: Magnetová 12
831 04 Bratislava
zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sa,
vl. č.: 4432/B
v mene ktorého koná: Ing. Ján Bevilaqua, predseda predstavenstva
Ing. Ivan Klinka, člen predstavenstva
IČO: 44 044 739
DIČ: 2022584982
IČ DPH: SK 2022584982
bankové spojenie: ING Bank N.V., pobočka zahraničnej banky
číslo účtu: 9000039184/7300
IBAN: SK 28 7300 0000 0090 0003 9184
(ďalej len „spoločnosť PPC Investments“)

(prenajímateľ, nájomca a spoločnosť PPC Investments ďalej tiež ako „strany dodatku“)

uzatvárajú v zmysle článku VI., bodu 6.4 Nájomnej zmluvy zo dňa 27.02.2015 (ďalej len „Zmluva“) tento Dodatok č. 1, ktorým dochádza k nasledovnej zmene Zmluvy:

Článok I.

1. Doterajšie znenie článku I., bodu 1.1 sa Zmluvy mení tak, že sa v plnom rozsahu nahrádza týmto novým znením:

Na základe tejto Zmluvy prenecháva prenajímateľ nájomcovi do dočasného užívania časti Pozemku vymedzené v situačnom nákrese, ktorý ako Príloha č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy (časti označené ako P1, P2, P3, P4, P5 a P6) o celkovej výmere 2.898 m², vrátane všetkého príslušenstva a súčastí (v rozsahu uvedenom vo fotodokumentácii Odovzdávacieho a preberacieho protokolu I podľa čl. III., bodu 3.2. Zmluvy) prináležiacim k predmetným častiam Pozemku (ďalej len „**Predmet nájmu**“), na účel podľa bodu 1.2. tohto článku Zmluvy, za čo sa mu nájomca zaväzuje uhrádzať dojednané nájomné podľa čl. II tejto Zmluvy.

2. Doterajšie znenie článku II., bodu 2.1 sa Zmluvy mení tak, že sa v plnom rozsahu nahrádza týmto novým znením :

Prenajímateľ prenecháva nájomcovi Predmet nájmu do dočasného užívania za odplatu, pričom z Predmetu nájmu (celkom o výmere 2.898 m²) sú 1.913 m² spevnené plochy a 985 m² sú trávnaté plochy. Výška nájomného bola zmluvnými stranami dohodnutá nasledovne:

- a) za časť Predmetu nájmu označeného ako P1 o výmere 231 m² predstavuje nájomné sumu vo výške 1,- EUR/m²/rok, t.j. celkom 231,- EUR/rok;
- b) za časť Predmetu nájmu označeného ako P2 o výmere 335 m² predstavuje nájomné sumu vo výške 1,- EUR/m²/rok, t.j. celkom 335,- EUR/rok;
- c) za časť Predmetu nájmu označeného ako P3 o výmere 545 m² predstavuje nájomné sumu vo výške 16,- EUR/m²/rok, t.j. celkom 8.720,- EUR/rok;
- d) za časť Predmetu nájmu označeného ako P4 o výmere 328 m² predstavuje nájomné sumu vo výške 1,- EUR/m²/rok, t.j. celkom 328,- EUR/rok;
- e) za časť Predmetu nájmu označeného ako P5 o výmere 1.368 m² predstavuje nájomné sumu vo výške 16,- EUR/m²/rok, t.j. celkom 21.888,- EUR/rok;
- f) za časť Predmetu nájmu označeného ako P6 o výmere 91 m² predstavuje nájomné sumu vo výške 1,- EUR/m²/tok, t.j. celkom 91,- EUR/rok.

Výška ročného nájomného za Predmet nájmu predstavuje celkom 31.593,- EUR bez DPH (ďalej len „**nájomné**“). K dohodnutej sume nájomného bude pripočítaná suma DPH vo výške podľa predpisov platných ku dňu vzniku daňovej povinnosti.

3. Doterajšie znenie článku IV., bodu 4.7 sa Zmluvy mení tak, že sa v plnom rozsahu nahrádza týmto novým znením :

Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že túto Zmluvu je možné skončiť aj čiastočne, t.j. vo vzťahu len k časti Predmetu nájmu pri zachovaní nájomného vzťahu k ostatným častiam Predmetu nájmu. V súlade s uvedeným je nájomca kedykoľvek počas doby trvania tejto Zmluvy oprávnený na základe písomného oznámenia doručeného prenajímateľovi ukončiť nájom niektorej/niektorých častí Predmetu nájmu (P1, P2, P3, P4, P5 alebo P6) v celom alebo čiastočnom rozsahu (t.j. aj len znížením rozsahu takejto časti). Na základe uvedeného písomného oznámenia nájomcu zaniká Zmluva v dotknutej časti dňom doručenia takéhoto oznámenia prenajímateľovi a týmto dňom sa znižuje rozsah celkového Predmetu nájmu ako a aj s tým súvisiaca výška nájomného.

4. Strany dodatku sa dohodli, že časť Predmetu nájmu označená ako P6 bude zo strany prenajímateľa odovzdaná nájomcovi ku dňu nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku č. 1 za predpokladu dodržania podmienok odovzdania a prevzatia Predmetu nájmu dojednaných v príslušných ustanoveniach Zmluvy.

5. Doterajšia Príloha č. 1 Zmluvy : Situačný nákras - vymedzenie Predmetu nájmu sa v plnom rozsahu nahrádza Prílohou č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1.
6. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nedotknuté.

Článok II.

1. Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
2. Dodatok č. 1 je vyhotovený v 3 vyhotoveniach, pričom každá strana dodatku obdrží jedno vyhotovenie.
3. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania všetkými stranami dodatku a účinnosť dňa 01.06.2015, ktorému predchádza zverejnenie v zmysle ustanovenia § 47a ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník.
4. Strany dodatku prehlasujú, že sa s obsahom Dodatku č. 1 pred jeho podpisom oboznámili, ich prejav, ktorý prejavili určite a zrozumiteľne, je slobodný a vážny, s obsahom Dodatku č. 1 súhlasia, na znak čoho ho podpisujú.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Za prenajímateľa:

Za nájomcu:

Ing. Vladimír Raček
predseda predstavenstva spoločnosti
Bratislavská teplárenská, a.s.

Ing. Ján Bevilaqua
predseda predstavenstva spoločnosti
PPC Energy, a.s.

Ing. Ján Čižmár
podpredseda predstavenstva spoločnosti
Bratislavská teplárenská, a.s.

Ing. Ivan Klinka
člen predstavenstva spoločnosti
PPC Energy, a.s.

V Bratislave dňa

Za spoločnosť PPC Investments:

Ing. Ján Bevilaqua
predseda predstavenstva spoločnosti
PPC Investments, a.s.

Ing. Ivan Klinka
člen predstavenstva spoločnosti
PPC Investments, a.s.